

Системы Dell™ PowerEdge™ 750 Руководство пользователя

[Обзор системы](#)

[Работа с компакт-дискон Dell OpenManage Server Assistant](#)

[Работа с программой настройки системы](#)

[Технические характеристики](#)

[Использование перенаправления консоли](#)

[Глоссарий](#)



ПРИМЕЧАНИЕ: В ПРИМЕЧАНИЯХ содержится важная информация, полезная при работе с компьютером.



ВНИМАНИЕ: Пометка ВНИМАНИЕ указывает на возможность повреждения оборудования или потери данных и говорит о том, как избежать этой проблемы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ указывает на возможность нанесения вреда, получения травм или даже смертельного исхода.

Информация, включенная в состав данного документа, может быть изменена без уведомления.
© 2003 Dell Inc. Все права защищены.

Воспроизведение любой части данного документа какими бы то не было средствами без письменного разрешения корпорации Dell Inc строгойше запрещено.

Торговые марки, упомянутые в данном документе: *Dell*, логотип *DELL*, *PowerEdge*, и *Dell OpenManage* являются торговыми марками Dell Inc.; *Intel*, *Pentium*, и *Celeron* являются зарегистрированными торговыми марками Corporation; *MS-DOS*, *Microsoft* и *Windows* являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation; *Novell* и *NetWare* являются зарегистрированными торговыми марками Novell, Inc.; *Red Hat* являются зарегистрированными торговыми марками Red Hat, Inc.; *UNIX* является зарегистрированной торговой маркой The Open Group в США и других странах.

В данном документе могут быть упомянуты также другие торговые марки и торговые наименования для ссылок на организации, обладающие этими торговыми марками или наименованиями, либо на их изделия. Корпорация Dell Inc. отказывается от всех имущественных прав на любые торговые марки и фирменные названия, отличные от своих собственных.

Модель SMU

первоначальный выпуск: Сентябрь 2003

[Назад на страницу Содержание](#)

Технические характеристики

Системы Dell™ PowerEdge™ 750 Руководство пользователя

Процессор	
Тип процессора	4 процессора Intel® Pentium® с внутренней рабочей частотой не менее 2,8 ГГц или 4 процессора Celeron® Pentium® с внутренней рабочей частотой не менее 2,4 ГГц
Частота фронтальной шины	800 МГц (Intel Pentium 4 процессора) или 400 МГц (Intel Celeron процессоры)
Вторичный кэш	минимум 512-Кб внутренний кэш (Intel Pentium 4 процессоры) или 128-Кб внутренний кэш (Intel Celeron процессоры)

Шина расширения	
Тип шины	PCI, PCI-X
Разъемы расширения	
PCI-X	Один 3,3 В, 64-разрядный, 66 МГц полной и половинной длины
PCI	Один 5 В, 32-разрядный, 33 МГц полной и половинной длины

Память	
Архитектура	PC-3200 небуферизованные DDR400 SDRAM
Разъемы для модулей памяти	Четыре 184-контактных
Емкость модулей памяти	256 Мб, 512 Мб или 1 Гб
Минимальный объем оперативной памяти	256 Мб
Максимальный объем оперативной памяти	4 Гб

Накопители	
Жесткие диски	
SATA	До двух однодюймовых дисков
SCSI	До двух однодюймовых дисков
Дисковод гибких дисков	Один необязательный 3,5-дюймовый дисковод емкостью 1,44 Мб
Дисковод компакт-дисков	Один необязательный дисковод компакт-дисков IDE CD или CDRW/DVD комбинированный дисковод
устройство для переноса данных USB flash drive	Один дополнительный дисковод, который имитирует дисковод для гибких дисков или жесткий диск

Разъемы	
Снаружи	
Задняя панель	
Сетевой адаптер	Два разъема RJ-45 (для встроенных 1-Gigabit сетевых адаптеров)
Клавиатура типа PS/2	6-контактный разъем типа mini-DIN
Мышь, совместимая с PS/2	6-контактный разъем типа mini-DIN
Последовательный порт	9 контактный
USB	Два 4-контактных
Видео	15-контактный VGA
Передняя панель	

Видео	15 контактный
USB	4 контактный
Доступные изнутри	
канал IDE	40 контактный
Каналы SATA	Два 7-контактных

Видео	
Тип видео	видеоконтроллер ATI-RAGE XL PCI; разъем VGA
Видеопамять	8 МБ

Питание	
Блок питания переменного тока	
Мощность	280 Вт
Напряжение	100-240 В перем. тока, 50/60 Гц
Максимальный бросок тока	В условиях стандартной линии и окружающей среды системы бросок тока может достигать не более 25 А в течение не более 10 мс.
Системный аккумулятор	CR 2032 3.0-В круглый литий-ионный

Физические характеристики	
Высота	4,2 см (1,68 дюйма)
Ширина	44,6 см (17,6 дюйма)
Глубина	
С необязательной лицевой панелью	57,6 см (22,7 дюйма)
Без необязательной лицевой панели	54,6 см (21,5 дюйма)
Вес (макс. конфигурация)	11,8 кг (26 фунта)

Требования к окружающей среде	
Температура	
Для работы	от 10° до 35°С (от 50° до 35,00°С)
Для хранения	от -40° до 65°С (от -40° до 65,00°С)
Относительная влажность	
Для работы	от 8 до 85 % (без конденсации) с максимальной градацией влажности 10% в час
Для хранения	от 5 до 95 % (без конденсации)
Максимальная вибрация	
Для работы	0,25 G при частоте 3-200 Гц в течение 15 минут
Для хранения	0,5 G при частоте 3-200 Гц в течение 15 минут
Максимальная ударная нагрузка	
Для работы	Один импульс в положительном направлении по осе z (по одному импульсу с каждой стороны системы) силой 41 G длительностью не более 2 мс
Для хранения	Шесть последовательно идущих импульсов в положительном и отрицательном направлениях по осям x, y, и z (по одному импульсу с каждой стороны системы) силой 71 G длительностью не более 2 мс
Высота над уровнем моря	
Для работы	от -16 до 3 048 м
Для хранения	от -16 до 10 600 м

[Назад на страницу Содержание](#)

Использование перенаправления консоли

Системы Dell™ PowerEdge™ 750 Руководство пользователя

- [Требования к оборудованию](#)
- [Требования к программному обеспечению](#)
- [Конфигурирование хост-системы](#)
- [Конфигурирование клиентской системы](#)
- [Удаленное управление хост-системой](#)
- [Конфигурирование специальных клавиш](#)

Перенаправление консоли позволяет проводить дистанционное управление хост-системой (локальной) посредством клиентской (удаленной) системы путем перенаправления ввода с клавиатуры и текстового вывода через последовательный порт. Вывод графической информации не поддерживается. Обычно перенаправление консоли используется для конфигурирования параметров BIOS или RAID.

Можно подключить клиентскую систему к концентратору портов, который с помощью совместно используемого модема позволяет подключаться к нескольким хост-системам. После регистрации на концентраторе вы сможете выбрать хост-систему, которая будет управляться с помощью перенаправления консоли.

В данном приложении описано простейшее возможное соединение: соединение систем с помощью кабеля нуль-модема, подключаемого к последовательным портам обеих систем.



ПРИМЕЧАНИЕ: В данной системе для необязательного контроллера удаленного доступа (RAC-KVD) используется другой способ перенаправления консоли. Дополнительную информацию о перенаправлении консоли с помощью платы удаленного доступа см. в документации по плате удаленного доступа.

Требования к оборудованию

- 1 Свободный последовательный порт (COM-порт) в хост-системе.
- 1 Свободный последовательный порт (COM-порт) в системе клиента.

Конфигурация этого порта не должна конфликтовать с конфигурацией других портов системы клиента.

- 1 Последовательный кабель нуль-модема для подключения хост-системы к клиентской системе.

Требования к программному обеспечению

- 1 Эмулятор терминала VT 100/220 или ANSI с размером окна 80 x 25 символов.
- 1 9600 бит/с, 19,2 Кб/с, 57,6 Кб/с или 115,2 Кб/с при использовании последовательных (COM) портов.
- 1 Возможность создания клавиатурных макросов (необязательно).

Все версии операционной системы Microsoft® Windows® поставляются с программой для эмуляции терминала Hilgraeve's HyperTerminal. Однако в этой версии отсутствует поддержка многих необходимых при перенаправлении консоли функций. Необходимо обновить версию программы HyperTerminal до версии HyperTerminal Private Edition 6.1 или более высокой или выбрать другую программу эмуляции терминала.

Конфигурирование хост-системы

Перенаправление консоли в хост-системе (локальной) конфигурируется в программе настройки системы (см. главу "[Работа с программой настройки системы](#)"). Экран Console Redirection (**Перенаправление консоли**) позволяет включать и выключать функцию перенаправления консоли, выбирать тип удаленного терминала и включать и отключать перенаправление после загрузки.

Конфигурирование клиентской системы

После конфигурирования хост-системы сконфигурируйте порты и параметры терминала для клиентской (удаленной) системы.



ПРИМЕЧАНИЕ: В примерах, приведенных в данном разделе, считается, что используется обновленная версия программы Hilgraeve HyperTerminal Private Edition 6.1 или более поздняя версия. Если используется другая программа эмуляции терминала, обратитесь к документации по этой программе.

Конфигурирование последовательного порта

1. Щёлкните на кнопку **Старт**, выберите Programs (**Программы**) → Accessories (**Стандартные**) → Communications (**Коммуникации**), и затем щёлкните на **HyperTerminal**.
2. Введите имя нового соединения, выберите пиктограмму и нажмите кнопку **ОК**.
3. В выпадающем меню **Connect to (Подключение)** выберите свободный COM-порт и нажмите кнопку **ОК**.

После выбора свободного COM-порта появится окно свойств COM-порта.

4. Сконфигурируйте порт, задав значения следующих параметров:
 1. Выберите значение параметра **Bits per second (Наибольшая скорость)**.

При перенаправлении консоли поддерживаются только скорости 9600 бит/с, 19,2 Кб/с, 57,6 Кб/с или 115,2 Кб/с.

1. Установите для параметра **Data bits (Биты данных)** значение **8**.
 1. Установите для параметра **Parity (Четность)** значение **None (Не проверяется)**.
 1. Установите для параметра **Stop bits (Стоповые биты)** значение **1**.
 1. В поле **Flow control (Контроль передачи)** выберите **Hardware (Аппаратный)**.
5. Нажмите кнопку **ОК**.

Конфигурирование параметров терминала

1. В окне HyperTerminal выберите меню **File (Файл)**, команду **Properties (Свойства)**, а затем щёлкните на закладке **Settings (Параметры)**.
2. Убедитесь, что для поля **Function, arrow, and ctrl keys act as (Действие функциональных клавиш, Ctrl и стрелок)** установлено значение **Terminal Keys (Клавиши терминала)**.
3. Убедитесь, что для поля **Backspace key sends (Клавиша Backspace посылает)** установлено значение **Ctrl+H**.
4. Смените значение параметра **Emulation (Эмуляция терминала)** с **Auto detect (Автовыбор)** на **ANSI** или **VT 100/220**.

Убедитесь, что это значение совпадает со значением, выбранным для параметра **Console Redirection (Перенаправление консоли)** в хост-системе.

5. Выберите **Terminal Setup (Настройка)**.

Появится окно, в котором можно задать количество строк и столбцов.

6. Измените количество строк с **24** на **25** и оставьте количество столбцов равным **80**.

Если у вас нет таких возможностей, это указывает на необходимость обновления программного обеспечения эмуляции терминала.

7. Нажмите кнопку **ОК** два раза.

Удаленное управление хост-системой

После конфигурирования хост-системы и клиентской системы (см. "[Конфигурирование хост-системы](#)" и "[Конфигурирование хост-системы](#)") перенаправление консоли можно использовать для перезагрузки хост-системы или для изменения значений ее параметров.

1. Перезагрузите хост-систему с помощью клиентской системы.

Инструкции см. в разделе "[Конфигурирование специальных клавиш](#)".

2. Когда хост-система начнет загружаться, используйте перенаправление консоли, чтобы:
 - 1 войти в программу настройки системы;
 - 1 войти в меню настройки SCSI;
 - 1 обновить встроенное микропрограммное обеспечение и BIOS (запись системы);
 - 1 запустить утилиты из раздела утилит.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для запуска утилит из раздела утилит хост-системы должен быть пользователем заранее создан раздел утилит с помощью программы Dell OpenManage™ Server Assistant версии 6.3.1 или более поздней.

Конфигурирование специальных клавиш

Для перенаправления консоли используется эмуляция терминала ANSI или VT 100/220, которая поддерживает только символы набора ASCII. Функциональные клавиши, клавиши со стрелками и управляющие клавиши, которые используются в большинстве утилит для выполнения стандартных операций, не входят в набор символов ASCII. Однако их можно эмулировать с помощью специальных последовательностей клавиш, называемых управляющими последовательностями или Esc-последовательностями.

Управляющая последовательность начинается с символа escape. Его можно ввести различными способами, в зависимости от требований программы эмуляции терминала. Например, коды `0x1b` и `< Esc >` обозначают один и тот же символ escape. В программе HyperTerminal можно создать макрос, выбрав пункт **Key Macros (Макрос)** в меню **View (Вид)**. Макрос для практически любой комбинации клавиш можно назначить практически любой клавише. Создайте макросы для всех функциональных клавиш.

В [Таблица 1](#) перечислены управляющие последовательности, соответствующие специальным клавишам и функциям.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Создавая макросы в программе HyperTerminal, перед клавишей `< Esc >` следует нажимать клавишу `< Insert >`, чтобы указать, что производится отправка управляющей последовательности, а не выход из диалогового окна. Если в вашей версии программы нет такой функции, обновите программу HyperTerminal.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** В перечисленных в [Таблица 1](#) управляющих последовательностях учитывается регистр. Например, для ввода символа `< A >` необходимо нажать клавиши `< Shift >` `< a >`.

Таблица Б-1. Поддержка управляющих последовательностей

Клавиша (-и)	Поддерживаемая последовательность	Эмуляция терминала
<Стрелка вверх>	< Esc > < [> < A >	VT 100/220, ANSI
<Стрелка вниз>	< Esc > < [> < B >	VT 100/220, ANSI
<Стрелка вправо>	< Esc > < [> < C >	VT 100/220, ANSI
<Стрелка влево>	< Esc > < [> < D >	VT 100/220, ANSI
<F1>	< Esc > < O > < P >	VT 100/220, ANSI
<F2>	< Esc > < O > < Q >	VT 100/220, ANSI
<F3>	< Esc > < O > < R >	VT 100/220, ANSI
<F4>	< Esc > < O > < S >	VT 100/220, ANSI
<F5>	< Esc > < O > < T >	VT 100, ANSI
<F6>	< Esc > < O > < U >	VT 100, ANSI
	< Esc > < [> < 1 > < 7 > < ~ >	VT 100/220
<F7>	< Esc > < O > < V >	VT 100, ANSI
	< Esc > < [> < 1 > < 8 > < ~ >	VT 100/220
<F8>	< Esc > < O > < W >	VT 100, ANSI
	< Esc > < [> < 1 > < 9 > < ~ >	VT 100/220
<F9>	< Esc > < O > < X >	VT 100, ANSI
	< Esc > < [> < 2 > < 0 > < ~ >	VT 100/220
<F10>	< Esc > < O > < Y >	VT 100, ANSI
	< Esc > < [> < 2 > < 1 > < ~ >	VT 100/220
<F11>	< Esc > < O > < Z >	VT 100, ANSI
	< Esc > < [> < 2 > < 3 > < ~ >	VT 100/220

<F12>	<Esc><O><A>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><2><4><~>	VT 100/220
<Home>	<Esc><[><1><~> <Esc><h>	VT 220 ANSI
<End>	<Esc><[><4><~>	VT 220
	<Esc><k>	ANSI
<Insert>	<Esc><[><2><~>	VT 220
	<Esc><Shift><+>	ANSI
<Delete>	<Esc><[><3><~>	VT 220
	<Esc><->	ANSI
<Page Up>	<Esc><[><5><~>	VT 220
	<Esc><Shift><?>	ANSI
<Page Down>	<Esc><[><6><~>	VT 220
	<Esc></>	ANSI
<Shift><Tab>	<Esc><[><Z>	VT 100
	<Esc><[><0><Z>	VT 220
	<Esc><[><Shift><Z>	ANSI

После создания макросов для клавиш, перечисленных в [Таблица 1](#), нажмите клавишу <F1> на клавиатуре клиентской системы в режиме эмуляции терминала, чтобы отправить в хост-систему управляющую последовательность <Esc><O><P>. Хост-система интерпретирует переданную последовательность как <F1>.

Для работы с некоторыми утилитами или для выполнения некоторых функций в хост-системе могут потребоваться дополнительные управляющие последовательности. Создайте макросы для дополнительных последовательностей, перечисленных в [Таблица 2](#).

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** В перечисленных в [Таблица 2](#) управляющих последовательностях учитывается регистр. Например, для ввода символа <A> необходимо нажать клавиши <Shift><a>.

Таблица Б-2. Дополнительные управляющие последовательности

Клавиша (-и)	Поддерживаемая последовательность
<Ctrl><Alt> (Перезагрузка хост-системы)	<Esc><R><Esc><r><Esc><R>
<Alt><x>	<Esc><X><X>
<Ctrl><H>	<Esc><Ctrl><H>
<Ctrl><I>	<Esc><Ctrl><I>
<Ctrl><J>	<Esc><Ctrl><J>
<Ctrl><M>	<Esc><Ctrl><M>
<Ctrl><2>	<Esc><Ctrl><2>

[Назад на страницу Содержание](#)

Обзор системы

Системы Dell™ PowerEdge™ 750 Руководство пользователя

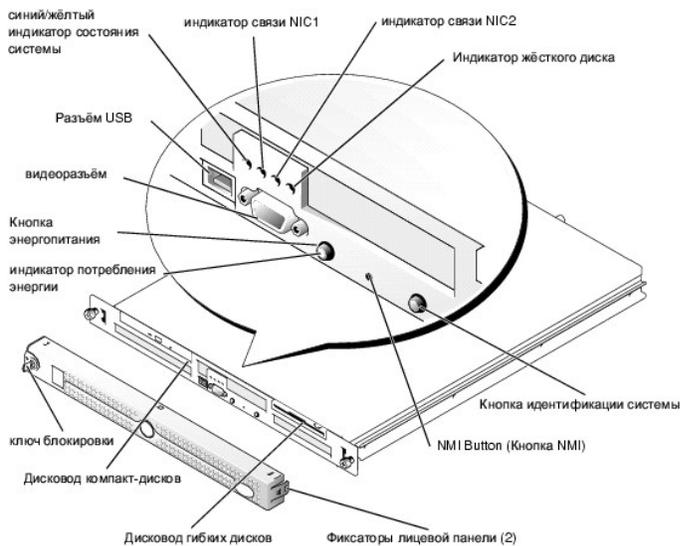
- [Передняя панель Характеристики](#)
- [Элементы задней панели](#)
- [Характеристики системы](#)
- [Поддерживаемые операционные системы](#)
- [Устройства защиты энергоснабжения](#)
- [Другие полезные документы](#)
- [Получение технической поддержки](#)

В данном разделе описаны основные аппаратные и программные возможности и характеристики системы, включая информацию об индикаторах на передней и задней панелях системы, и приводится информация о подключении внешних устройств к системе и использовании устройств для защиты по питанию. Кроме того, в ней перечислены другие документы, которые могут быть полезны при установке и использовании системы, и приведена информация о порядке получения технической поддержки.

Передняя панель Характеристики

На [Рисунок 1-1](#) показаны элементы и индикаторы передней панели системы. Чтобы снять необязательную лицевую панель и получить доступ к переключателям и индикаторам передней панели, нажмите на защёлки по краям лицевой панели. См. "[Рисунок 1-1](#)".

Рисунок 1-1. Элементы передней панели



Кнопка энергоснабжения управляет подачей напряжения на блок питания системы.

Две кнопки идентификации системы на передней и задней панелях используются для поиска конкретной системы в стойке. При нажатии на одну из этих кнопок для идентификации системы или при использовании для этого программного обеспечения для управления системой синие индикаторы состояния системы, расположенные спереди и сзади, начинают мигать. Чтобы прекратить мигание индикатора, нажмите одну из кнопок идентификации ещё раз или воспользуйтесь программным обеспечением для управления системой.

На передней панели расположены также разъем USB и разъем видео. См. "[Рисунок 1-1](#)".

В [Таблица 1-1](#) перечислены индикаторы, расположенные на передней панели системы.

Таблица 1-1. Светодиодные индикаторы передней панели

Светодиодный индикатор	Описание
Сине-жёлтый индикатор состояния системы	Синий индикатор состояния системы горит во время нормальной работы. Кроме того, с помощью программного обеспечения для управления системой можно вызвать мигание этого индикатора для поиска конкретной системы. Жёлтый индикатор состояния системы мигает, если в системе возникла проблема и требуется вмешательство.
Индикатор жёсткого диска	Зеленый индикатор активности жёсткого диска мигает, когда происходит обращение к жёстким дискам.
Индикаторы контроллеров сетевого интерфейса 1 и 2 сети	Индикаторы двух встроенных сетевых адаптеров горят, если сетевые адаптеры подключены к сети.
Индикатор потребления энергии	Зелёный индикатор в центре кнопки энергоспитания мигает, если в систему поступает питание переменным током, но система при этом не включена. Когда система включена, зелёный индикатор горит. Если система не подключена к источнику питания переменным током, зелёный индикатор не горит.

Подключение внешних устройств

Подключая к системе внешние устройства, соблюдайте следующие рекомендации:

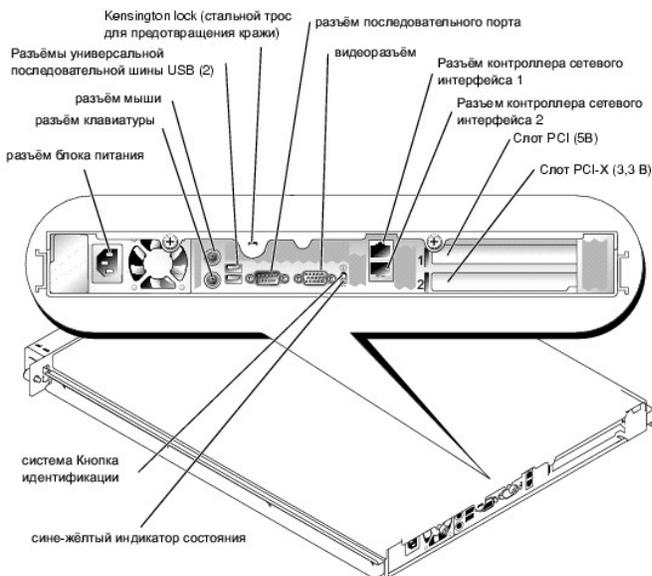
- 1 Для правильной работы большинства устройств необходимо подключить их к определённому разъёму и установить соответствующие драйверы. Драйверы устройств обычно поставляются с операционной системой или с самим устройством. Ознакомьтесь с инструкциями по установке и настройке конфигурации в документации, прилагаемой к устройству.
- 1 Подключение внешних устройств допускается только при выключенной системе. Затем, прежде чем включить систему, включите внешние устройства (если только в документации по устройству не предписывается иное). Если система не распознает устройство, попробуйте включить сначала систему, а затем это устройство.

Более подробную информацию о разъёмах см. в разделе "Разъёмы ввода/вывода" *Руководства по установке и поиску и устранению неисправностей*. Информацию о включении, отключении и конфигурировании разъёмов и портов ввода/вывода см. в главе "[Работа с программой настройки системы](#)".

Элементы задней панели

На [Рисунок 1-2](#) показаны элементы задней панели системы.

Рисунок 1-2. Элементы задней панели



Характеристики системы

- 1 Корпус для установки в стойку (высота 1 единица).
- 1 Процессор Intel® Pentium® 4 с тактовой частотой не менее 2,8 ГГц и частотой внешней шины 800 МГц или процессор Intel Celeron® с тактовой частотой не менее 2,4 ГГц и частотой внешней шины 400 МГц.
- 1 Память не менее 256 МБ PC-3200 DDR400 SDRAM с возможностью наращивания до максимально 4 Гб путём установки модулей памяти в четыре гнезда для модулей памяти на системной плате.
- 1 Один 64-разрядный 3,3 В разъём расширения PCI-X с частотой 66 МГц, один 32-разрядный 5 В разъём расширения PCI с частотой 33 МГц. Оба слота поддерживают платы полной и половинной длины.
- 1 Один встроенный контроллер диска поддерживает до двух SATA жёстких дисков и один дополнительный IDE CD-дисковод компакт дисков или CD-RW/DVD комбинированный дисковод.
- 1 Дополнительные варианты SCSI RAID поддерживают два дополнительных SCSI жестких диска.
- 1 Дополнительные варианты SATA RAID (если они имеются).
- 1 Необязательный контроллер удаленного доступа для удаленного управления системой.
- 1 Дополнительный дисковод гибких дисков (1,44 МБ, 3,5 дюйма).
- 1 Дополнительное устройство для переноса данных USB flash drive имитирует дисковод для гибких дисков или жёсткий диск.
- 1 Один блок питания мощностью 280 Вт.
- 1 Два встроенных сетевых адаптера Gigabit Ethernet, обеспечивающие поддержку скоростей передачи 10 Мб/с, 100- Мб/с и 1000 Мб/с.
- 1 Три вентилятора для охлаждения системы и два вентилятора для охлаждения блока питания.
- 1 Последовательный разъём для поддержки перенаправления консоли.
- 1 Функции защиты, включая определение вскрытия корпуса и ключ блокировки необязательной лицевой панели.
- 1 Схема управления системой, контролирующая критические напряжения и температуры. Схема управления системой работает совместно с программным обеспечением для управления системой.

Более подробную информацию о конкретных характеристиках см. в "[Технические характеристики](#)".

Поддерживаемые операционные системы

Система поддерживает следующие операционные системы:

- 1 Microsoft® Windows® 2000 Server
- 1 Microsoft Windows Server 2003, Enterprise Edition и Web Edition

- 1 Red Hat® Enterprise Linux ES (версия 3) и AS (версия 3) (если доступно)
 - 1 Novell® NetWare® 5.1 и 6.5
-

Устройства защиты энергоснабжения

Эти устройства позволяют защитить систему от скачков напряжения в сети питания и нарушения энергоснабжения.

- 1 В PDU (Power Distribution Unit - блок распределения питания) используются прерыватели, которые позволяют гарантировать, что нагрузка по переменному току не превышает номинальное значение нагрузки PDU.
 - 1 Сетевой фильтр - защищает систему от воздействия пульсаций напряжения, которые могут наблюдаться во время электрических бурь. Сетевые фильтры не обеспечивают защиты от понижения напряжения более, чем на 20 процентов от номинального.
 - 1 Согласователь линии поддерживает уровень входного напряжения питания на относительно постоянном уровне, обеспечивает защиту от кратковременного нарушения питания, но не защищает от полного отключения питания.
 - 1 В ИБП для поддержания работы системы при отключении напряжения в сети используется питание от аккумуляторов. Аккумулятор подзаряжается переменным током во время питания от сети, так что в случае отключения питания он может обеспечивать питание системы в течение некоторого времени С от 15 минут до приблизительно одного часа. ИБП, который обеспечивает работу системы от аккумулятора в течение пяти минут, позволяет корректно завершить работу с системой. Используйте сетевые фильтры и PDU со всеми универсальными блоками питания, при этом ИБП должен иметь сертификат лабораторий UL.
-

Другие полезные документы

 В *Информационное руководство по системе* приведена важная информация о безопасности, а также нормативная информация. Гарантийная информация может включаться в состав данного документа или в отдельный документ.

- 1 *Руководство по установке в стойку или Инструкции по установке в стойку*, поставляемое со стойкой, описывает установку системы для работы в стойке.
- 1 *Руководство по началу работы* представляет обзор первоначальной установки вашей системы.
- 1 В *Руководство по установке, поиску и устранению неисправностей* изложен порядок поиска и устранения неисправностей системы и порядок установки или замена компонентов системы.
- 1 Документация к программному обеспечению для управления системой, в которой описаны функции, требования, процедура установки программы и работа с ней.
- 1 Информацию о конфигурировании и установке дополнительных устройств, которые были приобретены отдельно, можно найти в документации на эти устройства.
- 1 Обновления документов иногда прилагаются к системе с целью предоставить описания изменений, внесенных в систему, программное обеспечение и/или в документацию.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Ознакомьтесь с обновлениями в первую очередь, поскольку именно в них содержится самая новая информация.

- 1 В комплект поставки могут включаться файлы с информацией о версии или файлы readme (прочти меня) с описанием последних обновлений и изменений в системе или с дополнительной технической информацией, предназначенной для опытных пользователей и обслуживающего персонала.
-

Получение технической поддержки

Если вы не понимаете описанную в настоящем руководстве процедуру или система не работает так, как ожидалось, воспользуйтесь *Руководство по установке, поиску и устранению неисправностей*.

Информацию о корпоративном обучении и сертификации Dell можно найти в сети Интернет по адресу www.dell.com/training. Эти услуги могут быть доступны не во всех регионах.

[Назад на страницу Содержание](#)

[Назад на страницу Содержание](#)

Работа с компакт-диском Dell OpenManage Server Assistant

Системы Dell™ PowerEdge™ 750 Руководство пользователя

- [Запуск компакт-диска Server Assistant](#)
- [Работа с программой Server Setup](#)
- [Обновление драйверов и утилит](#)
- [Работа с разделом утилит](#)

На компакт-диске *Dell OpenManage Server Assistant* содержатся утилиты, средства диагностики и драйверы, которые помогут вам сконфигурировать систему. Если на компьютере не установлена операционная система, её установка начинается с этого компакт-диска. В загрузочном разделе утилит на жестком диске системы расположена часть утилит, имеющихся на компакт-диске *Server Assistant*.

Запуск компакт-диска Server Assistant

Для конфигурирования компьютерной системы и установки операционной системы установите компакт-диск *Server Assistant* в дисковод компакт-дисков и включите или перезагрузите систему. Появится основной экран программы *Dell OpenManage Server Assistant*.

На компакт-диске *Server Assistant* используется стандартный интерфейс программы просмотра Web. Переход осуществляется путем нажатия кнопок мыши на различных пиктограммах и текстовых ссылках.

Для выхода из программы *Server Assistant* щёлкните на пиктограмме **Exit (Выход)**. Если вы прекращаете работу с программой *Server Assistant* во время работы с программой настройки системы, система перезагружается со стандартного загрузочного раздела операционной системы.

Если загрузка с компакт-диска не происходит, убедитесь, что дисковод компакт-дисков указан первым в параметре **Boot Sequence (Последовательность загрузки)** в программе настройки системы (см. "[Работа с программой настройки системы](#)").

Работа с программой Server Setup

Если операционная система не предустановлена или вы хотите переустановить ее позже, для конфигурирования системы и установки операционной системы используйте программу *Server Setup (Настройка сервера)* на компакт-диске *System Assistant*.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Пользуйтесь компакт-диском *Server Assistant* только в том случае, если на компьютере не установлена операционная система. Для завершения процесса установки найдите документ *Инструкции по установке* и следуйте содержащимся в нем инструкциям.

Программа *Server Setup (Настройка сервера)* позволяет выполнить, например, следующие задачи:

- 1 установить системные дату и время;
- 1 сконфигурировать контроллер RAID (если он имеется);
- 1 выбрать и установить операционную систему, указать относящуюся к ней информацию;
- 1 сконфигурировать жёсткие диски;
- 1 просмотреть информацию об установке.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для установки операционной системы необходим носитель, с которого можно выполнить установку.

Для запуска программы *Server Setup* щёлкните в поле **Server Setup (Настройка сервера)** на основном экране программы *Dell OpenManage Server Assistant*. Следуйте инструкциям на экране.

Обновление драйверов и утилит

Вы можете обновлять драйверы и утилиты в любой системе, в которой установлена программа Microsoft® Internet Explorer 4.0 или более поздней версии или Netscape Navigator 6.0 или более поздней версии. При установке компакт-диска в дисковод компакт-дисков системы, работающей под управлением операционной системы на базе Microsoft Windows®, автоматически запускается программа просмотра с основным экраном программы **Dell OpenManage Server Assistant**.

Для обновления драйверов и утилит выполните следующие действия:

1. Выберите вариант обновления драйверов и утилит на основном экране программы **Dell OpenManage Server Assistant**.
2. Выберите в списке номер модели системы.
3. Выберите тип драйверов или утилит, которые следует обновить.
4. Нажмите на кнопку Continue (**Продолжить**).
5. Выберите все драйверы или утилиты, которые нужно обновить.

Вам будет предложено запустить программу или выбрать папку, в которой следует сохранить файлы.

6. Запустите нужную программу или укажите папку.

Работа с разделом утилит

Раздел утилит представляет собой загрузочный раздел на жестком диске, в котором располагаются утилиты конфигурирования системы и диагностики. Если вы запустите раздел утилит, загрузка с него создает среду исполнения утилит раздела.

Для запуска раздела утилит включите или перезагрузите компьютер. Нажмите клавишу < F10 > после того, когда в процессе выполнения POST появится следующее сообщение:

< F10 > = Utility Mode



ПРИМЕЧАНИЕ: Раздел утилит обеспечивает лишь ограниченный набор функций MS-DOS® и не может использоваться в качестве раздела MS-DOS общего назначения.

Раздел утилит предоставляет текстовый интерфейс для запуска утилит. Чтобы выбрать пункт меню, выделите его с помощью клавиш со стрелками и нажмите клавишу <Enter> или введите с клавиатуры номер пункта меню. Чтобы выйти из раздела утилит, нажмите клавишу < Esc > в основном меню **Utility Partition (Раздел утилит)**.

В [Таблица 2-1](#) приведен пример списка и описаны пункты меню раздела утилит. Эти пункты присутствуют в меню даже в случае, если компакт-диска *Server Assistant* в дисковом компакт-дисков нет.

Таблица 2-1. Пункты основного меню раздела утилит

Параметр	Описание
Run System Diagnostics (Запуск диагностики системы)	Запускает диагностику оборудования системы.
Run RAID Configuration Utility (Запуск утилиты конфигурирования RAID)	Запускает утилиту конфигурирования контроллера RAID, если установлена плата ROMB или контроллер RAID.
ПРИМЕЧАНИЕ: Пункты меню могут отличаться в зависимости от конфигурации системы. Не все перечисленные здесь пункты могут быть представлены в вашей системе.	

[Назад на страницу Содержание](#)

[Назад на страницу Содержание](#)

Работа с программой настройки системы

Системы Dell™ PowerEdge™ 750 Руководство пользователя

- [Вход в программу настройки системы](#)
- [Параметры настройки системы](#)
- [Системный пароль и пароль программы настройки](#)
- [Снятие забытого пароля](#)
- [Утилита дескриптора ресурса](#)

Установив систему, запустите программу настройки, чтобы ознакомиться с конфигурацией системы и необязательными параметрами. Запишите информацию о системе, в будущем она вам может пригодиться.

Программа настройки системы может использоваться:

- 1 для изменения информации о конфигурации системы, сохраняющейся в энергонезависимой оперативной памяти системы, после установки, замены или снятия оборудования;
- 1 для установки или изменения выбираемых пользователем параметров, например, времени или даты;
- 1 для включения или выключения встроенных устройств;
- 1 для устранения несоответствий между установленным оборудованием и параметрами конфигурации.

Вход в программу настройки системы

1. Включите или перезагрузите систему.
2. Нажмите клавишу < F2 > сразу же после появления на экране следующего сообщения:

< F2 > = System Setup

Если операционная система начала загрузку до нажатия клавиши < F2 >, дождитесь завершения загрузки, перезапустите систему и повторите попытку.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Правильный порядок выключения компьютера см. в документации по операционной системе.

Реакция на сообщения об ошибках

Войти в программу настройки системы можно в ответ на некоторые сообщения об ошибках. Если во время загрузки выводится сообщение об ошибке, запишите его. Прежде чем войти в программу настройки системы, обратитесь к разделам "Кодовые сигналы системы" и "Сообщения системы" в *Руководстве по установке и поиску и устранению неисправностей*, где описано это сообщение и предложены способы устранения ошибок.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Вывод сообщения об ошибке при первом запуске системы после модернизации памяти нормален.

Работа с программой настройки системы

[Таблица 3-1](#) перечислены клавиши, используемые для просмотра и изменения информации на экранах программы настройки системы, а также для выхода из программы.

Таблица 3-1. Клавиши перемещения по программе настройки системы

Клавиши	Действие
Стрелка вверх или < Shift > < Tab >	Переход в предыдущее поле.
Стрелка вниз или < Tab >	Переход в следующее поле.

Клавиша пробела, <+>, <->, клавиши движения курсора влево и вправо	Циклический переход между возможными значениями поля. Во многих полях можно также ввести необходимое значение с клавиатуры.
<Esc>	Выход из программы настройки системы и перезагрузка системы, если были внесены изменения.
<F1>	Вывод файла справки по программе настройки системы.

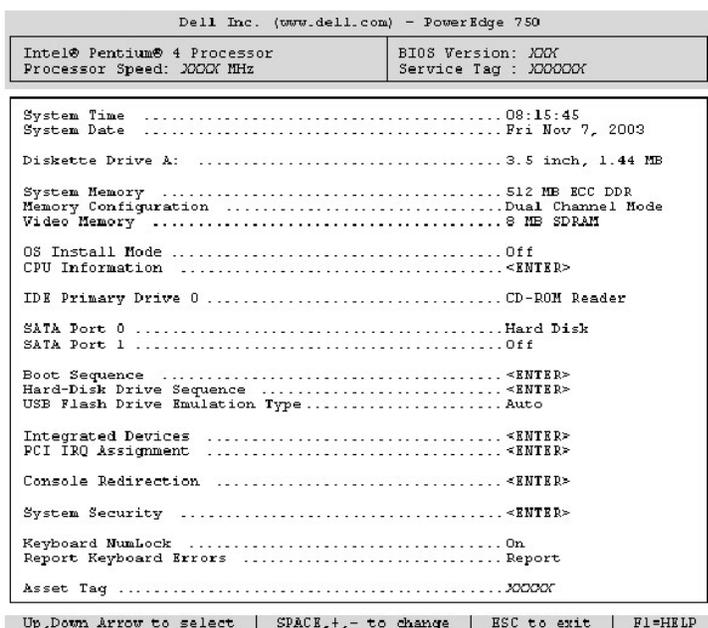
 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для большинства параметров любые выполненные изменения записываются, но не вступают в силу до перезагрузки системы.

Параметры настройки системы

Основной экран

При входе в программу настройки системы появляется ее основной экран. См. "[Рисунок 3-1](#)".

Рисунок 3-1. Основной экран программы настройки системы



```

Dell Inc. (www.dell.com) - PowerEdge 750
-----
Intel® Pentium® 4 Processor      BIOS Version: J00Y
Processor Speed: J000X MHz      Service Tag : J00000X

System Time ..... 08:15:45
System Date ..... Fri Nov 7, 2003
Diskette Drive A: ..... 3.5 inch, 1.44 MB
System Memory ..... 512 MB ECC DDR
Memory Configuration ..... Dual Channel Mode
Video Memory ..... 8 MB SDRAM
OS Install Mode ..... Off
CPU Information ..... <ENTER>
IDE Primary Drive 0 ..... CD-ROM Reader
SATA Port 0 ..... Hard Disk
SATA Port 1 ..... Off
Boot Sequence ..... <ENTER>
Hard-Disk Drive Sequence ..... <ENTER>
USB Flash Drive Emulation Type ..... Auto
Integrated Devices ..... <ENTER>
PCI IRQ Assignment ..... <ENTER>
Console Redirection ..... <ENTER>
System Security ..... <ENTER>
Keyboard NumLock ..... On
Report Keyboard Errors ..... Report
Asset Tag ..... J0000X

Up, Down Arrow to select | SPACE, +, - to change | ESC to exit | F1=HELP

```

[Таблица 3-2](#) В перечислены параметры и описания информационных полей основного экрана программы настройки системы.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для параметров, имеющих значения по умолчанию, приведены эти значения.

Таблица 3-2. Параметры программы настройки системы

Параметр	Описание
System Time (Системное время)	Установка времени на внутренних часах системы.
System Date (Системная дата)	Установка даты на внутреннем календаре системы.
Diskette Drive A: (Дискеточный гибкий диск A:)	Указывает, установлен ли в системе дискеточный гибкий диск размером 3,5 дюйма. Пользователь не может устанавливать значение этого параметра.
System Memory (Системная память)	Объем памяти в системе. Пользователь не может устанавливать значение этого параметра.
Конфигурация памяти	Конфигурация памяти (одноканальный и двухканальный режим).
Video Memory (Видеопамять)	Объем видеопамяти. Пользователь не может устанавливать значение этого параметра.
Режим инсталляции операционной системы (Off default)	Определяет максимальный объем памяти, доступный операционной системе. On (Вкл.) устанавливает максимальный объем памяти 256 МБ. Off (Выкл.) вся системная память доступна для операционной системы. Некоторые операционные системы не устанавливаются при объеме системной памяти свыше 2 Гб. Установите

	для этого параметра значение On во время установки операционной системы и Off после установки.
CPU Information (Информация о ЦП) (значение по умолчанию Logical Processor Enabled (Логический процессор включен))	Информация, связанная с микропроцессорами (быстродействие, размер кэша и т.п.). Если установлен процессор, поддерживающий технологию hyperthreading, вы можете включить или отключить эту функцию.
IDE Основной накопитель 0	Устанавливает тип накопителя для устройства IDE.
SATA Порт 0 SATA Порт 1	Устанавливает тип накопителя для SATA жесткого диска (ов).
Boot Sequence (Последовательность загрузки) (значение по умолчанию Diskette First (сначала с дискеты))	Определяет порядок поиска системой загрузочных устройств во время загрузки. Можно выбирать дисковод гибких дисков, дисковод компакт-дисков, жесткие диски и сеть.
Hard-Disk Drive Sequence (Последовательность жестких дисков)	Определяет порядок просмотра системой жестких дисков во время загрузки. Возможности выбора зависят от установленных в системе жестких дисков.
Тип эмуляции устройства для переноса данных USB Flash Drive (по умолчанию Auto (Авто))	Определяет тип эмуляции для устройства переноса данных USB flash drive. Возможные опции Auto (Авто) , Hard disk (Жесткий диск) , и Floppy (гибкий диск) .
Integrated Devices (Встроенные устройства)	Смотри " Экран Встроенные Устройства ".
PCI IRQ Assignment (Назначение IRQ для PCI)	Позволяет вывести экран для изменения запроса на прерывание, назначенного встроенному устройству на шине PCI и установленным платам расширения, использующим при работе прерывания.
Console Redirection (Перенаправление консоли)	Смотри " Экран перенаправления консоли ".
System Security (Защита системы)	Позволяет открыть экран конфигурирования функций системного пароля и пароля программы настройки системы. Более подробную информацию см. в разделах " Использование системного пароля " и " Использование пароля программы настройки системы ".
Keyboard NumLock (Блокировка цифровой клавиатуры) (значение по умолчанию On (Вкл.))	Определяет, загружается ли система с включенным режимом работы клавиши NumLock на клавиатурах со 101 или 102 клавишами (не действует на клавиатурах с 84 клавишами).
Report Keyboard Errors (Выдача сообщений об ошибках клавиатуры) (Report default)	Выберите значение Do Not Report (Не сообщать) , чтобы предотвратить выдачу сообщений об ошибках, связанных с клавиатурой или контроллером клавиатуры во время выполнения процедуры POST. Этот параметр не влияет на работу самой клавиатуры, если клавиатура подключена к системе. Разрешает данную опцию для хост-систем с присоединенными клавиатурами. Выберите Do Not Report (Не сообщать) , чтобы предотвратить выдачу сообщений об ошибках, связанных с клавиатурой или контроллером клавиатуры во время выполнения процедуры POST. Этот параметр не влияет на работу самой клавиатуры, если клавиатура присоединена к системе.
Asset Tag (Дескриптор ресурса)	Выводит программируемый пользователем номер дескриптора ресурса системы, если он назначен. О том, как ввести в энергонезависимую оперативную память номер дескриптора ресурса длиной не более 10 символов, см. в разделе " Утилита дескриптора ресурса ".

Экран Встроенные Устройства

В [Таблица 3-3](#) перечислены параметры и описания информационных полей, появляющиеся на экране **Integrated Devices (Встроенные устройства)**.

Таблица 3-3. Параметры экрана Встроенные устройства

Параметр	Описание
Diskette Controller (Контроллер дисковода жестких дисков) (значение по умолчанию Auto (Авто))	Включает или отключает контроллер дисковода гибких дисков системы. Если выбрано значение Авто , система выключит контроллер, если нужно будет использовать плату контроллера, установленную в разъем расширения. Вы можете также сконфигурировать дисковод только для чтения. Если установлен режим только чтения, дисковод не может использоваться для записи на диск.
Встроенный контроллер диска	Включает или отключает встроенный контроллер дисковода системы. Этот параметр позволяет включать или отключать все IDE и SATA порты одновременно.
Контроллер USB (значение по умолчанию) On with BIOS support (вкл. с поддержкой BIOS)	Включает или отключает системные порты USB. Возможные варианты: On with BIOS support (вкл. с поддержкой BIOS) , On without BIOS support (вкл. без поддержки BIOS) или Off (выкл.) . Выключение портов USB освобождает ресурсы системы для других устройств.
Встроенные гигабитные контроллеры сетевого интерфейса 1 Встроенные гигабитные контроллеры сетевого интерфейса 2	Позволяет включить или отключить встроенные сетевые адаптеры системы. Возможны варианты: Enabled without PXE (вкл. без PXE) , Enabled with PXE (вкл. с PXE) , и Disabled (выкл.) . Поддержка PXE позволяет системе загружаться по сети. Изменения вступают в силу после перезагрузки системы.
MAC- адрес встроенного гигабитного контроллеры сетевого интерфейса 1 MAC-адрес встроенного гигабитного контроллеры сетевого интерфейса 2	Показывает MAC - адрес каждого встроенного сетевого адаптера. Пользователь не может устанавливать значения этого поля.
Последовательный порт значение по умолчанию Auto (Авто)	Параметры последовательного порта COM1 , COM3 , Auto (Авто) , и Off (Выкл.) . Если для последовательного порта установлено значение Auto (Авто) , встроенный порт автоматически предпринимает попытку переназначения на порт COM1 , а затем на COM3 . Если оба адреса заняты, порт отключается. Если для последовательного порта установлено значение Авто и устанавливается плата расширения, содержащая порт, сконфигурированный на тот же адрес, система автоматически переназначает встроенный порт на следующий свободный адрес порта, использующий то же самое

	значение запроса на прерывание.
Speaker (динамик) значение по умолчанию On (вкл.)	Позволяет выбрать для встроенного динамика значение On (Вкл.) или Off (Выкл.). Изменение этого параметра вступает в силу немедленно (перезагрузка системы не требуется).

Экран защиты системы

В [Таблица 3-4](#) перечислены параметры и описания информационных полей экрана **System Security (Защита системы)**.

Таблица 3-4. Параметры экрана Защита системы

Параметр	Описание
System Password (Системный пароль)	<p>Выводит текущее состояние функции защиты системы с помощью системного пароля и позволяет назначить и подтвердить новый системный пароль.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: Инструкции по назначению системного пароля и использованию или изменению существующего системного пароля см. в разделе "Использование системного пароля".</p>
Password Status (Состояние пароля)	<p>Установка для параметра Setup Password (Пароль программы настройки) значения Enabled (Включен) запрещает изменение или отключение системного пароля системы при запуске.</p> <p>Чтобы <i>заблокировать</i> системный пароль, нужно назначить пароль программы настройки системы в параметре Setup Password (Пароль программы настройки), а затем установить для параметра Password Status (Состояние пароля) значение Locked (Заблокирован). В этом состоянии системный пароль нельзя изменить с помощью параметра System Password (Системный пароль), и системный пароль нельзя отключить при загрузке системы путем нажатия клавиш <Ctrl><Enter>.</p> <p>Чтобы <i>разблокировать</i> системный пароль, нужно ввести пароль программы настройки системы в поле Setup Password (Пароль программы настройки), а затем установить для параметра Password Status (Состояние пароля) значение Unlocked (Разблокирован). В этом состоянии вы можете отключить системный пароль при загрузке системы путем нажатия клавиш <Ctrl><Enter> и затем изменить его с помощью параметра System Password (Системный пароль).</p>
Setup Password (Пароль программы настройки системы)	<p>Ограничение доступа к программе настройки системы, аналогичное ограничению доступа к системе с помощью системного пароля.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: Инструкции по назначению пароля программы настройки системы и использованию или изменению существующего пароля программы настройки системы см. в разделе "Использование пароля программы настройки системы".</p>
Power Button (Кнопка энергопитания)	<p>Позволяет включать и выключать питание системы.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Если система работает под управлением ACPI-совместимой операционной системы и отключается с помощью кнопки энергопитания, перед отключением питания система может выполнить надлежущую процедуру завершения работы. 1 Если ACPI-совместимая операционная система не используется, питание отключается сразу же после нажатия кнопки энергопитания. <p>Эта кнопка активизируется в программе настройки системы. Если кнопка энергопитания в программе настройки отключена, то она может использоваться только для включения питания системы.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: вы все еще можете включить систему с помощью кнопки энергопитания, если значение Power Button (Кнопка энергопитания) установлено в положение Disabled (Выкл.). Если значение опции изменено на Disabled (выкл.), изменение не вступит в силу до следующей перезагрузки системы. Включает или выключает функцию обнаружения вскрытия корпуса.</p>
Кнопка NMI	<p>Если контроллер удаленного доступа (RAC) не установлен в системе, это поле включает или выключает параметр определения вскрытия корпуса. В случае установки Включено-Беззвучно, определения вскрытия корпуса, но предупреждающие сообщения при запуске не появляются. При установлении параметра Enabled (вкл.), поле автоматически показывает Detected (Обнаружено) при вскрытии крышки корпуса. Нажмите любую клавишу редактирования для подтверждения вторжения и активизации системы для поиска дальнейших нарушений безопасности.</p> <p>Если контроллер удаленного доступа установлен в системе, данная опция не появляется.</p>
AC Power Recovery (Восстановление после сбоя питания)	<p>Если для данного параметра установлено значение On (вкл.), система автоматически подключается к электропитанию, если питание восстановлено после сбоя. Если для параметра установлено значение Last (Последнее), система возвращается в то состояние, в котором она находилась до отключения питания.</p>
NMI Button (Кнопка NMI)	<p>Включает или выключает переключатель немаскируемого прерывания (NMI) на системной плате.</p> <p>Если обученный специалист технического обслуживания нажимает переключатель немаскируемого прерывания после зависания системы, операционная система копирует содержание системной памяти на системный жесткий диск в целях диагностики.</p>

Экран перенаправления консоли

В [Таблица 3-5](#) перечислены параметры и описания информационных полей экрана **Console Redirection (Перенаправление консоли)**. Дополнительную информацию о работе с перенаправлением консоли см. в разделе "[Использование перенаправления консоли](#)".

Таблица 3-5. Параметры экрана Перенаправление консоли

--	--

Параметр	Описание
Console Redirection (Перенаправление консоли) значение по умолчанию Off (Выкл.)	Включение и выключение функции перенаправления консоли. Если функция включена, возможны опции Serial Port 1 (последовательный порт 1) (если не установлена плата удаленного доступа [RAC]), или RAC (если плата удаленного доступа установлена).
Remote Terminal Type (тип удаленного терминала) (значение по умолчанию VT 100/VT 220)	Выберите VT 100/VT 220 или ANSI.
Redirection After Boot (перенаправление после загрузки) значение по умолчанию Enabled (Включено)	Позволяет включать и выключать перенаправление после перезапуска системы.

Экран Exit (Выход)

После нажатия клавиши < Esc> для выхода из программы настройки системы, появится экран Exit (Выход) со следующими пунктами:

- 1 Save Changes and Exit;
- 1 Discard Changes and Exit;
- 1 Return to Setup.

Системный пароль и пароль программы настройки

- ➔ **ВНИМАНИЕ:** Пароли обеспечивают стандартный уровень защиты данных в системе. Если вам необходима более высокая степень защиты данных, используйте дополнительные средства защиты, например, программы шифрования данных.
- ➔ **ВНИМАНИЕ:** Если вы оставите без присмотра включенную систему, которой не был назначен системный пароль, или оставите компьютер незапертым, так, что возможно снять пароль, изменив положение переключки, кто-либо может получить доступ к данным на жестком диске системы.

Система поставляется с отключенным системным паролем. Если вы хотите обеспечить безопасность системы, используйте системный пароль.

Для изменения или удаления существующего пароля, вы должны знать пароль (см. "[Удаление или изменение существующего системного пароля](#)"). Если вы забыли пароль, работа с системой или изменение параметров в программе настройки системы будут невозможны до тех пор, пока обученный сервисный техник не изменит положение переключки на системной плате, отключив и удалив существующие пароли. Эта процедура описана в *Руководстве по установке и поиску и устранению неисправностей*.

Использование системного пароля

После назначения системного пароля могут полностью использовать систему только те лица, которым известен пароль. Если для параметра System Password (Системный пароль) установлено значение Enabled (Включен), система будет запрашивать ввод системного пароля после запуска.

Назначение системного пароля

Перед назначением системного пароля войдите в программу настройки системы и проверьте состояние параметра System Password (Системный пароль).

Если системный пароль назначен, для параметра System Password (Системный пароль) выводится значение Enabled (Включен). Если для параметра Password Status (Состояние пароля) установлено значение Unlocked (Разблокирован), системный пароль можно изменить. Если для параметра Password Status (Состояние пароля) выводится значение Locked (Заблокирован), системный пароль нельзя изменить. Если системный пароль отключен с помощью переключки на системной плате, для системного пароля выводится значение Disabled (Отключен), и изменить или ввести новый системный пароль нельзя.

Если системный пароль не назначен, а переключка на системной плате допускает установку пароля (в этом положении она находится по умолчанию), для параметра System Password (Системный пароль) будет выведено значение Not Enabled (Не включен), а для параметра Password Status (Состояние пароля) Unlocked (Разблокирован). Чтобы назначить системный пароль:

1. Убедитесь, что для параметра Password Status (Состояние пароля) установлено значение Unlocked (Разблокирован).
2. Выделите параметр System Password (Системный пароль) и нажмите клавишу < Enter>.

3. Введите новый системный пароль.

Пароль может иметь длину до 32 символов.

При каждом нажатии клавиши символа (или пробела) в поле появляется символ-заполнитель.

В пароле не учитывается регистр символов. Однако некоторые комбинации клавиш недопустимы. При вводе таких комбинаций система подаст звуковой сигнал. Чтобы стереть символ при вводе пароля, нажмите клавишу < Backspace> или клавишу со стрелкой влево.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы выйти из поля, не назначая системный пароль, нажмите клавишу < Enter>, чтобы переместиться в другое поле, или клавишу < Esc> в любое время до завершения шага 5.

4. Нажмите клавишу <Enter>.
5. Чтобы подтвердить свой пароль, введите его ещё раз и нажмите клавишу < Enter>.

Значение параметра System Password (**Системный пароль**) изменится на Enabled (**Включен**). Выйдите из программы настройки и начните работу с системой.

6. Перезагрузите систему, чтобы защита с помощью пароля вступила в действие, или продолжите работу.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Защита с помощью пароля не вступит в силу до перезагрузки системы.

Использование системного пароля для защиты системы

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы назначили пароль программы настройки (см. раздел "[Использование пароля программы настройки системы](#)"), этот пароль принимается системой в качестве альтернативного системного пароля.

Если для параметра Password Status (**Состояние пароля**) установлено значение Unlocked (**Разблокирован**), можно оставить защиту с помощью пароля включенной или выключить.

Чтобы оставить защиту с помощью пароля включенной:

1. Включите или перезагрузите систему нажатием клавиш < Ctrl>< Alt>< Del>.
2. Нажмите клавишу <Enter>.
3. Введите пароль и нажмите клавишу < Enter>.

Чтобы отключить защиту с помощью пароля:

1. Включите или перезагрузите систему нажатием клавиш < Ctrl>< Alt>< Del>.
2. Нажмите <Ctrl><Enter>.

Если значение параметра Password Status (**Состояние пароля**) установлено в Locked (**Заблокировано**) когда бы вы не включали свою систему или перезагружали с помощью клавиш <Ctrl><Alt>, наберите свою пароль и нажмите <Enter> после запроса.

После ввода правильного системного пароля и нажатия клавиши < Enter> система будет работать как обычно.

Если введен неправильный системный пароль, система выдает сообщение об этом и запрос на повторный ввод пароля. Вы можете попытаться ввести пароль трижды. В случае ввода неправильного пароля в третий раз система выдаст сообщение об ошибке с указанием числа неудачных попыток и того, что система прекратила работу. Это сообщение помогает определить, не пытался ли кто-то использовать систему, не имея на это права.

Даже после выключения и перезагрузки системы сообщение об ошибке будет выводиться на экране до тех пор, пока не будет введен правильный пароль.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для более надежной защиты компьютера от несанкционированных изменений вместе с параметрами System Password (**Системный пароль**) и Setup Password (**Пароль программы настройки**) можно использовать параметр Password Status (**Состояние пароля**).

Удаление или изменение существующего системного пароля

1. После появления запроса нажмите комбинацию клавиш <Ctrl><Enter> для отключения существующего системного пароля.

Если появится запрос на ввод пароля программы настройки, обратитесь к администратору сети.

2. Войдите в программу настройки системы, нажав клавишу < F2> во время POST.
3. Выберите поле System Security (**Защита системы**) и убедитесь, что для параметра Password Status (**Состояние пароля**) установлено значение Unlocked (**Разблокирован**).
4. После появления запроса наберите системный пароль.
5. Убедитесь, что для параметра System Password (**Системный пароль**) установлено значение Not Enabled (**Не включен**).

Если для поля System Password (**Системный пароль**) установлено значение Not Enabled (**Не включен**), системный пароль снят. Если для поля System Password (**Системный пароль**) установлено значение Enabled (**Включен**), нажмите комбинацию клавиш <Alt>, чтобы перезапустить систему, а затем повторите шаги 2-5.

Использование пароля программы настройки системы

Назначение пароля программы настройки системы

Вы сможете назначить (или изменить) пароль программы настройки системы только в том случае, если для параметра Setup Password (**Пароль программы настройки**) установлено значение Not Enabled (**Не включен**). Чтобы назначить пароль программы настройки, выделите параметр Setup Password (**Пароль программы настройки**) и нажмите клавишу <+> или <->. Система выдаст запросы на ввод и подтверждение пароля. Если некоторый символ в пароле недопустим, система выдаст звуковой сигнал.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Пароль программы настройки может совпадать с системным. Если эти пароли различаются, пароль программы настройки может использоваться в качестве альтернативного системного пароля. Однако системный пароль не может использоваться вместо пароля программы настройки.

Пароль может иметь длину до 32 символов.

При каждом нажатии клавиши символа (или пробела) в поле появляется символ-заполнитель.

В пароле не учитывается регистр символов. Однако некоторые комбинации клавиш недопустимы. При вводе таких комбинаций система подаст звуковой сигнал. Чтобы стереть символ при вводе пароля, нажмите клавишу < Backspace> или клавишу со стрелкой влево.

После подтверждения ввода пароля для поля Setup Password (**Пароль программы настройки**) будет установлено значение Enabled (**Включен**). При следующей попытке входа в программу настройки система выдаст запрос на ввод пароля.

Изменение значения параметра Setup Password (**Пароль программы настройки**) вступает в силу незамедлительно (перезапуск системы не требуется).

Работа с включенным паролем программы настройки системы

Если для параметра Setup Password (**Пароль программы настройки**) установлено значение Enabled (**Включен**), для изменения большей части параметров программы настройки системы нужно будет ввести правильный пароль. При запуске программы настройки системы вы получите запрос на ввод пароля.

Если за три попытки не будет введен корректный пароль, система позволит просматривать экраны программы настройки системы, но не позволит изменять значения, со следующим исключением: Если для параметра System Password (**Системный пароль**) не установлено значение Enabled (**Включен**), и этот пароль не заблокирован с помощью параметра Password Status (**Состояние пароля**), вы сможете назначить системный пароль (однако отключить или изменить существующий системный пароль нельзя).

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для защиты от несанкционированного изменения системного пароля можно с параметром Setup Password (**Пароль программы настройки**) использовать параметр Password Status (**Состояние пароля**).

Удаление или изменение существующего пароля программы настройки системы

1. Войдите в программу настройки системы и выберите параметр **System Security (Защита системы)**.
2. Выделите параметр **Setup Password (Пароль программы настройки)**, нажмите клавишу <Enter>, чтобы открыть окно пароля программы настройки, и нажмите клавишу <Enter> еще два раза, чтобы сбросить существующий пароль программы настройки.

Значение параметра изменится на **Not Enabled (Не включен)**.

3. Если вы хотите назначить новый пароль программы настройки, выполните действия из подраздела "[Назначение пароля программы настройки системы](#)".

Снятие забытого пароля

См. *Руководство по установке и поиску и устранению неисправностей*.

Утилита дескриптора ресурса

Утилита дескриптора ресурса позволяет присвоить системе уникальный номер. Этот номер выводится на основном экране программы настройки системы.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Утилита дескриптора ресурса работает только в операционных системах, поддерживающих выполнение приложений MS-DOS®.

Создание дискеты утилиты дескриптора ресурса

1. Вставьте диск *Dell OpenManage Server Assistant* CD в дисковод для CD-дисков системы с операционной системой Microsoft® Windows® и перезагрузите систему.
2. Поместите чистую дискету в дисковод гибких дисков системы.
3. На основном экране программы *Dell OpenManage Server Assistant* выберите **System Tools (Системные утилиты)**.
4. Выберите **Create CD Boot Diskette (Создать загрузочную дискету с поддержкой дисковода компакт-дисков)**.

Назначение или удаление номера дескриптора ресурса

1. Поместите вами созданную дискету утилиты дескриптора ресурса в дисковод гибких дисков и перезагрузите систему.
2. Вы можете присвоить или удалить номер дескриптора ресурса.
 - 1 Для назначения номера дескриптора ресурса введите в командной строке команду `asset`, пробел и строку нового дескриптора.

Номер дескриптора ресурса может включать до 10 символов. Допустимы любые комбинации символов. Например, в приглашения:\
введите следующую команду и нажмите <Enter>:

```
asset 12345abcde
```

- 1 Для удаления номера дескриптора ресурса без назначения нового номера введите `asset /d` и нажмите клавишу <Enter>.
3. В ответ на запрос о подтверждении изменения номера дескриптора ресурса нажмите клавишу `y`, затем клавишу <Enter>.

Для просмотра справки по утилите дескриптора ресурса введите `asset /?` и нажмите <Enter>.

[Назад на страницу Содержание](#)

[Назад на страницу Содержание](#)

Глоссарий

Системы Dell™ PowerEdge™ 750 Руководство пользователя

В данном разделе приведены определения технических терминов и расшифровки сокращений, используемых в системных документах.

A

Ампер(ы)

AC

Alternating current (Переменный ток)

ACPI

Усовершенствованный интерфейс конфигурирования системы и управления энергопитанием; стандартный интерфейс предоставляет операционной системе возможность управлять конфигурацией и энергопитанием

ANSI

Американский национальный институт стандартов; основная организация для развития технологических стандартов в США.

Вт

Ватт(ы)

ASCII

American Standard Code for Information Interchange (Американский стандартный код для обмена информацией)

asset tag (дескриптор ресурса)

Индивидуальный код, назначаемый системе обычно администратором в целях защиты или контроля ресурсов

B

Вольт(ы)

BIOS

Basic input/output system (базовая система ввода/вывода). Системная BIOS содержит программы, находящиеся на микросхеме программируемого ПЗУ. BIOS осуществляет управление следующими функциями:

1. Взаимодействие между процессором и периферийными устройствами
1. Прочими функциями, например, системными сообщениями.

BMC

Контроллер управления системной платой

C

Градусы Цельсия

CD

Компакт-диск. В дисководах компакт-дисков для считывания данных с компакт-дисков используется оптическая технология.

COM *n*

Названия устройств для последовательных портов в системе

DC

Direct current (Постоянный ток)

DDR

Double-data rate (Двойная скорость передачи данных): технология модулей памяти, которая потенциально удваивает вывод

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol (Протокол динамического конфигурирования хостов): метод автоматического назначения IP адреса клиентской системе

DIMM

Dual in-line memory module (модуль памяти с двухрядным расположением контактов). См. также *модуль памяти*.

DIN

Deutsche Industrie Norm (Промышленный стандарт Германии)

DMA

Direct memory access (Прямой доступ к памяти). Канал DMA позволяет осуществлять передачу данных определенных типов между оперативной памятью и данным устройством в обход процессора.

DMI

Desktop Management Interface (Интерфейс управления настольными системами). DMI позволяет включать управление системным программным обеспечением и оборудованием с помощью сбора информации о компонентах системы, например, операционной системе, памяти, периферии, платах расширения и дескрипторе ресурса.

DNS

Domain Name System (Служба имен доменов): метод перевода имен интернет- доменов, например, www.dell.com, в IP адрес, например, 143.166.83.200

DRAM

Dinamic Random Access Memory (Динамическое ОЗУ). Оперативная память системы обычно полностью состоит из микросхем DRAM.

DVD

Digital versatile disc (Универсальный цифровой диск)

КВМ

Клавиатура/видео/мышь. КВМ относится к переключателю, позволяющему выбрать систему, из которой показывается видео и для которой используются клавиатура и мышь.

ЛВС

Локальная вычислительная сеть. ЛВС обычно располагается в одном или нескольких близлежащих зданиях: все оборудование ЛВС соединяется специально предназначенной для такой сети проводкой.

ECC

Error checking and correction (Обнаружение и исправление ошибок)

к

кило-, подразумевает 1000

EEPROM

Electrically erasable programmable read-only memory (Электрически-стираемое программируемое ПЗУ)

КММ

Клавиатура/монитор/мышь

EMC

Electromagnetic Compatibility (Электромагнитная совместимость)

EMI

Electromagnetic interference (Электромагнитные помехи)

F

Градусы Фаренгейта

FAT

File allocation table (Таблица размещения файлов). Структура файловой системы, которая используется в операционной системе MS-DOS для организации и контроля файлового запоминающего устройства.

FSB

Front-side bus (Фронтальная шина). FSB представляет собой информационный канал и физический интерфейс между процессором и основной памятью (ОЗУ).

FTP

File Transfer Protocol (Протокол передачи файлов)

h

Hexadecimal (Шестнадцатеричный). Система счисления с основанием 16 часто используется в программировании для идентификации адресов в оперативной памяти системы и адресов ввода/вывода для устройств. В тексте шестнадцатеричные числа часто обозначаются буквой *h* в конце числа.

mA

Миллиампер(ы)

IDE

Integrated drive electronics (встроенный интерфейс накопителей): стандартный интерфейс между системной платой и накопительными устройствами

м

Метр(ы)

мм

Миллиметр(ы)

МС

Миллисекунда(ы)

IP

Internet Protocol (Internet-протокол)

IRQ

Interrupt request (Запрос прерывания). Сигнал, сообщающий о том, что периферийное устройство готово к отправке или получению данных по линии IRQ в процессор. Каждому периферийному соединению должен быть присвоен номер IRQ. Два различных устройства могут использовать один и тот же номер запроса прерывания, но в этом случае их нельзя использовать одновременно.

Linux

Версия UNIX® операционная система, которая работает на различных аппаратных платформах. Linux представляет собой программное обеспечение с открытым исходным кодом, которое распространяется бесплатно; однако полный дистрибутив Linux с услугами технической поддержки и обучением можно приобрести за плату у поставщиков, например, у компании Red Hat Software.

MBR

Master boot record (Головная загрузочная запись)

MS-DOS

Microsoft Disk Operating System (Дисковая операционная система Microsoft)

NMI

Nonmaskable interrupt (немаскируемое прерывание). Устройство посылает NMI, чтобы оповестить процессор об ошибке аппаратного обеспечения.

с

Секунда(ы).

NVRAM

Nonvolatile random access memory (энергонезависимая ОЗУ). Память, содержимое которой не удаляется при отключении питания системы. NVRAM используется для хранения даты, времени и информации о конфигурации системы.

PCI

Взаимосвязь периферийных компонентов: стандарт для исполнения с локальной шиной

PDU

PDU представляет собой источник питания с несколькими выходами, обеспечивающий питание серверов и систем хранения данных в стойке.

PGA

Сокращение от Pin Grid Array (матрица штыревых выходов). Тип гнезда микропроцессора, позволяющий извлекать микросхему процессора.

POST

Power-on self-test (Самотестирование при включении питания). Перед загрузкой операционной системы при включении питания POST проводит тестирование различных компонентов системы, таких как ОЗУ, диски и клавиатура.

PS/2

Personal System/2 (Персональная система/2)

PXE

Preboot eXecution Environment (предзагрузочные условия выполнения программы): способ загрузки системы с помощью LAN (без жёсткого диска или загрузочной дискеты)

RAC

Remote access controller (Контроллер удаленного доступа)

RAID

Redundant array of independent disks (матрица независимых дисковых накопителей с избыточностью): метод резервирования данных. Некоторые общие исполнения RAID включают RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 и RAID 50. См. также *ограждение, зеркальное отображение и разделение*.

RAS

Remote Access Service (Сервис удаленного доступа). Этот сервис позволяет пользователям операционных систем Windows получать удаленный доступ к сети из системы с помощью модема.

ROMB

RAID on Motherboard (RAID на материнской плате)

SATA

Serial Advanced Technology Attachment (серийный инструмент передовой технологии): стандартный интерфейс между системной платой и накопительными устройствами

SCSI

Интерфейс малых компьютерных систем, интерфейсины ввода/вывода с более высокой скоростью передачи данных, чем у стандартных портов.

SDRAM

Synchronous dynamic random-access memory (Синхронное динамическое ОЗУ)

SMART

Self-Monitoring, Analysis and Reporting Technology (технология самоконтроля и вывода отчетов): технология, позволяющая жестким дискам сообщать BIOS об ошибках и сбоях, что приводит к выводу сообщения об ошибке на экран.

SMP

Symmetric multiprocessing (симметричная многопроцессорная обработка): представляет собой систему, имеющую один или несколько процессоров, соединенных через сети с высокой пропускной способностью и управляемые операционной системой, где каждый процессор имеет равный доступ к устройствам ввода-вывода.

SNMP

Simple Network Management Protocol (простой протокол сетевого управления): стандартный промышленный интерфейс, обеспечивающий администратору сети дистанционный контроль и управление рабочими станциями.

SVGA

Super video graphics array (Превосходная логическая матрица видеографики). VGA и SVGA - это стандарты видеоадаптеров с более высоким разрешением и повышенной цветопередачей по сравнению с предшествующими стандартами.

UNIX

UNiversal Internet eXchange (Универсальное средство обмена данными в сети Интернет). UNIX, предшественница Linux, представляет собой операционную систему, написанную на языке программирования C .

USB

Universal Serial Bus (Универсальная последовательная шина). К одному разъему USB можно подключить несколько USB-совместимых устройств, таких как мыши и клавиатуры. Устройства USB могут подключаться и отключаться при работающей системе.

UTP

Unshielded twisted pair (неэкранированная витая пара): тип проводки, используемый для подключения систем в офисах или дома к телефонной линии

VGA

Video graphics array (Логическая матрица видеографики). VGA и SVGA - это стандарты видеоадаптеров с более высоким разрешением и повышенной цветопередачей по сравнению с предшествующими стандартами.

Windows 2000

Интегрированная и полная операционная система Microsoft Windows, не требующая MS-DOS и обеспечивающая повышенную производительность операционной системы, простоту использования, расширенную функциональность и упрощенные функции просмотра файлов и управления ими.

Windows Server 2003

Набор программных технологий, разработанных корпорацией Microsoft, которые обеспечивают интеграцию программного обеспечения за счет использования веб-служб на базе XML. Веб-службы на базе XML представляют собой небольшие приложения с возможностью повторного использования, написанные на языке XML и обеспечивающие обмен информацией между источниками, не соединенными друг с другом никаким иным способом.

XML

eXtensible Markup Language (Нарастаемый язык разметки). XML представляет собой способ создать общие информационные форматы и использовать совместно как формат, так и данные в сетях WWW, интранет и любых других

четность

Резервная информация, связанная с блоком данных

В перем. т.

Вольт(ы) переменного тока

В пост. т.

Вольт(ы) постоянного тока

ГБ

Гигабайт(ы): 1024 мегабайта или 1 073 741 824 байта. Тем не менее, применительно к емкости жёсткого диска значение округляется до 1 000 000 000 байтов.

Гб

Гигабит(ы): 1024 мегабита или 1 073 741 824 бита

г

Грамм(ы)

адрес памяти

Конкретное местоположение в оперативной памяти системы, обычно представляется шестнадцатиричным числом

Адрес MAC

Media Access Control address (адрес управления доступом к среде): уникальный номер оборудования вашей системы в сети

Ввод/вывод

Ввод/вывод. Клавиатура - это устройство ввода, а монитор - устройство вывода. В целом проводится разделение между вводом/выводом и вычислительной деятельностью.

автоматическая система

Система или устройство, способное работать без подключения клавиатуры, мыши и монитора. Обычно управление автономическими системами осуществляется через сеть с использованием интернет-браузера.

драйвер устройства

Программа, позволяющая операционной системе или некоторым другим программам корректно взаимодействовать с периферией. Некоторые драйверы устройств - например, сетевые драйверы - должны загружаться в config.sys файле или как резидентные программы (обычно из файла autoexec.bat). Другие должны загружаться при запуске программы, для которой они предназначены.

графический режим

Видеорежим, определяемый как x пикселей по горизонтали на y пикселей по вертикали на z цветов

группа

Имеющая отношение к DMI, группа является структурой данных, которая определяет общую информацию или атрибуты об управляемом компоненте.

видеоадаптер

Логические схемы, которые обеспечивают - в комбинации с монитором - видеовозможности вашей системы. Видеоадаптер может быть встроены в системную плату или может быть в виде платы расширения, которая вставляется в слот расширения.

видеодрайвер

Программа, позволяющая прикладным программам и операционным системам, работающим в графическом режиме, выводить изображения с выбранным разрешением и числом цветов. Для установленного в системе видеоадаптера могут потребоваться видеодрайверы.

видеоразрешение

Разрешение видеоизображения, например, 800 x 600, выражается числом пикселей по горизонтали и по вертикали. Чтобы получить на экране определенное разрешение, необходимо установить соответствующие видеодрайверы, и монитор должен поддерживать такое разрешение.

видеопамять

Большинство видеоадаптеров VGA и SVGA включают микросхемы памяти в дополнение к системному ОЗУ. Количество установленной видеопамяти влияет в основном на количество цветов, которое может отображать программа (при наличии соответствующих возможностей видеодрайверов и монитора).

диагностика

Всеобъемлющий набор тестов компьютера

ЖКД

Жидкокристаллический дисплей

бит

Наименьшая единица информации, интерпретируемая системой

аплинк-порт

Порт на сетевом концентраторе или коммутаторе, использованный для соединения с другими концентраторами или коммутаторами без необходимости перекрестного кабеля

внутренний кэш процессора

Кэш команд и данных, встроенный в процессор

Г

Сила тяжести

Втч

Ватт-час(ы)

БТЕ

Британская тепловая единица.

Гц

Герц

зеркальное отображение

Технология резервирования данных, при которой один набор физических накопителей используется для хранения данных и еще один или несколько дополнительных наборов накопителей для хранения резервных копий этих данных. Функция зеркального отображения обеспечивается программными средствами. См. также *ограждение, интегрированное зеркальное отражение, разделение RAID*.

звуковой сигнал

Диагностическое сообщение в виде ряда звуковых сигналов, выдаваемых через системный динамик. Например, один сигнал, за ним ещё один, и затем серия из трех сигналов представляет собой код 1-1-3.

раздел

Жесткий диск можно разбить на несколько физических сегментов, называемых *разделами*; для этого используется команда fdisk. Каждый раздел может содержать несколько логических дисков. Вы можете отформатировать каждый логический диск с помощью команды format.

разделение

Разделение диска записывает данные на три или более дисков в массиве, но использует только часть пространства на каждом диске. Объем пространства, используемый "разделением", одинаков для каждого использованного диска. Несколько "разделений" на одном наборе объединенных в массив жестких дисков могут составить один виртуальный диск. См. также *ограждение, зеркальное отображение и RAID*.

резервная копия

Копия файла программы или данных. В качестве меры предосторожности регулярно создавайте резервные копии системного жёсткого диска. Перед внесением изменений в конфигурацию системы создайте резервные копии важнейших файлов запуска операционной системы.

резервный аккумулятор

Аккумулятор, который обеспечивает сохранение информации о конфигурации системы, дате и времени в специальном участке памяти во время отключения питания системы

Разработано под Windows

Операционная система Windows разработана для использования на системах NAS. Для систем NAS разработанная под Windows операционная система предназначена для обслуживания файлов для клиентов сети.

разъем для платы расширения

Разъем на системной или надстроечной плате для подключения платы расширения

КБ/с

Килобайт(ы) в секунду

Кб/с

Килобит(ы) в секунду

ИД

Идентификация

КБ

Килобайт(ы): 1024 байта

кг

Килограмм(ы): 1000 граммов

КБ

килобит(ы): 1024 бита

ИБП

Uninterruptible power supply (Источник бесперебойного питания): устройство с питанием от аккумуляторов, автоматически обеспечивающее питание системы в случае сбоя стандартного питания.

каталог

обычно означает, что вы находитесь в корневом каталоге жесткого диска C. Каждый диск имеет "корневой" каталог. Другие каталоги, вложенные в корневой, называются *подкаталогами*. Подкаталоги могут содержать и другие подкаталоги.

локальная шина

В системе с возможностью расширения с использованием локальной шины некоторые периферийные устройства (например, видеоадаптер) могут работать гораздо быстрее, чем на обычной шине расширения. См. также *шина*.

комбинация клавиш

Команда, требующая от вас одновременного нажатия нескольких клавиш (например, <Ctrl><Alt>)

лопасть

Модуль, содержащий процессор, память и жёсткий диск. Модули устанавливаются в корпус с блоками питания и вентиляторами.

компонент

Поскольку они относятся к DMI, компоненты включают операционные системы, компьютерные системы, платы расширения и периферийные устройства, совместимые с DMI. Каждый компонент создан из групп и атрибутов, которые определены в качестве релевантных к этому компоненту.

Контроллер сетевого интерфейса

Network interface controller (контроллер сетевого интерфейса): установленное или интегрированное в систему устройство, позволяющее подключение к сети

контроллер

Микросхема, управляющая передачей данных между процессором и памятью или между процессором и периферией

интегрированное зеркальное отображение

Обеспечивает одновременное физическое зеркальное отображение двух дисководов. Функция интегрированного зеркального отображения осуществляется системным аппаратным обеспечением. См. также *зеркальное отображение*.

информация о конфигурации системы

Хранящиеся в памяти данные, сообщающие системе, какое установлено оборудование и как система должна быть сконфигурирована для работы.

кэш

Область быстрой памяти, в которой хранятся копии данных или команд для быстрой загрузки. Если программа запросит данные, которые находятся в кэше, утилита кэширования загрузит их из ОЗУ гораздо быстрее, чем с жёсткого диска.

об./мин.

Оборотов в минуту

МБ/с

Мегабайты в секунду

Мб/с

Мегабиты в секунду

ограждение

Технология резервирования данных, при которой один набор физических накопителей используется для хранения данных и дополнительный накопитель для хранения данных о четности. См. также *зеркальное отображение*, *разделение* и *RAID*.

перемычка

Небольшие блоки на плате с выходящими из них двумя или несколькими контактами. Пластиковые штекеры, соединенные проводником, надеваются на контактные штырьки. Проводник соединяет контакты и создает цепь, обеспечивая простой способ изменений схем на монтажной плате с возможностью восстановления первоначальной схемы.

периферийный

Внутреннее или внешнее устройство, такое как дисковод гибких дисков или клавиатура, подключенное к системе

МБ

Мегабайт(ы): 1 048 576 байтов. Тем не менее, применительно к емкости жёсткого диска значение часто округляется до 1 000 000 байтов.

Мб

Мегабит(ы): 1 048 576 битов

панель управления

Часть системы, на которой располагаются индикаторы и управляющие элементы, такие как кнопка энергоснабжения и индикатор потребления энергии

память

Область в вашей системе, в которой сохраняются основные системные данные. Система может содержать несколько различных форм памяти, таких как интегрированные модули памяти (ПЗУ и ОЗУ) и встраиваемые дополнительные модули памяти (DIMM).

МГц

Мегагерц

ОЗУ

Запоминающее устройство с произвольной выборкой, оперативное запоминающее устройство. Основная область временного хранения инструкций и данных программы в системе. При отключении системы вся находящаяся в ОЗУ информация теряется.

ПЗУ

Постоянное запоминающее устройство. В ПЗУ системы находятся программы, необходимые для функционирования этой системы. ПЗУ сохраняет свое содержимое даже после отключения системы. Примером кода в ПЗУ может служить программа инициализации процедуры загрузки и POST.

приложение

Программное обеспечение предназначено для облегчения выполнения конкретных задач или групп задач. Приложения работают в операционной системе.

Программа настройки системы

Программа на базе BIOS, позволяющая сконфигурировать устройства в системе и настроить работу системы с помощью таких возможностей, как защита с помощью пароля. Поскольку программа настройки системы хранится в энергонезависимом ОЗУ, все настройки сохраняются до тех пор, пока

вы вновь их не измените.

процедура начальной загрузки

Программа, которая очищает всю память, инициализирует устройства и загружает операционную систему при запуске системы. Если операционная система отвечает, перезагрузить систему можно (так называемая *тёплая перезагрузка*) с помощью клавиш <Ctrl><Alt>. В противном случае вы должны перезагрузить систему, нажав кнопку сброса или путём выключения системы и последующего её включения.

процессор

Основная вычислительная микросхема в системе, управляющая интерпретацией и выполнением арифметических и логических функций. Программное обеспечение, написанное для одного типа микропроцессоров, как правило, должно быть переработано для того, чтобы оно могло работать на другом. *ЦПУ* является синонимом процессора.

плата расширения

Дополнительная плата, например, сетевой адаптер или адаптер SCSI, которая подключается к разъёму платы расширения на системной плате. Плата расширения позволяет добавлять в систему специальные функции, устанавливая интерфейс между платой расширения и периферийным устройством.

пиксел

Точка на видеодисплее. Для создания изображения пикселы упорядочены в строки и столбцы. Разрешение видеоизображения, например, 640 x 480, выражается числом пикселов по горизонтали и по вертикали.

оконечная нагрузка

Некоторым устройствам (например, последнему устройству на каждом конце кабеля SCSI) во избежание возникновения в кабеле отраженных и побочных сигналов необходима оконечная нагрузка. Если такие устройства подключены последовательно, потребуется включение или выключение оконечной нагрузки для этих устройств путем установки перемычки или переключателя на устройстве или путем изменения параметров в программе для конфигурирования этих устройств.

модуль памяти

Небольшая монтажная плата, подключаемая к системной плате; на ней располагаются микросхемы DRAM

последовательный порт

Порт ввода/вывода, чаще всего используемый для подключения к системе модема. Обычно последовательный порт имеет 9-контактный разъем.

основная память

Первые 640 КБ памяти ОЗУ. Основная память есть во всех системах. Если не предусмотрено другое, MS-DOS® программы выполняются только в основной памяти.

Сервисная кодовая метка

Наклейка со штрих-кодом на компьютере, служащая идентификатором системы при звонке в службу технической поддержки Dell.

СИД

Светоизлучающий диод; электронное устройство, которое загорается, когда через него проходит ток

системная дискета

См. *загрузочная дискета*.

системная память

См. *ОЗУ*.

системная плата

В качестве главной монтажной платы системная плата обычно содержит большинство интегральных компонентов вашей системы, таких, как процессор, ОЗУ, контроллеры для периферийных устройств и различные микросхемы ПЗУ.

сопроцессор

Микросхема, которая высвобождает системный процессор для выполнения специфических задач. Математический сопроцессор, например, выполняет цифровую обработку.

файл только для чтения

Файл только для чтения невозможно изменить или удалить.

файл readme

Текстовый файл, обычно поставляемый с программным или аппаратным обеспечением, который содержит информацию, дополняющую или обновляющую документацию по продукту.

файл system.ini

Файл запуска операционной системы Windows. При запуске Windows проверяет файл `system.ini` и определяет различные параметры среды Windows. Помимо прочего, в файле `system.ini` перечислены установленные драйверы видео, мыши и клавиатуры для Windows.

файл win.ini

Файл запуска операционной системы Windows. При запуске Windows проверяет файл `win.ini` и определяет различные параметры операционной среды Windows. Кроме того, в файле `win.ini` обычно имеются разделы, содержащие необязательные настройки прикладных программ Windows, установленных на жестком диске.

температура окружающей среды

Температура зоны или помещения, в котором расположена система

шина расширения

В системе имеется шина расширения, позволяющая процессору взаимодействовать с контроллерами периферийных устройств, например, сетевые адаптеры.

шина

Информационный канал между компонентами системы. В системе имеется шина расширения, позволяющая процессору взаимодействовать с контроллерами периферийных устройств, подключенных к системе. Кроме того, в системе имеется адресная шина и шина данных для обеспечения взаимодействия процессора и ОЗУ.

флэш-память

Тип микросхемы EEPROM с возможностью перепрограммирования утилитой с дискеты без извлечения микросхемы из системы: большинство микросхем EEPROM можно перепрограммировать только с помощью специального оборудования.

форматирование

Подготовка жесткого диска или дискеты к хранению файлов. Безусловное форматирование удаляет с диска всю предварительно записанную информацию.

хост-адаптер

Хост-адаптер реализует связь между системной шиной и контроллером периферийного устройства. (Подсистемы контроллеров жестких дисков имеют встроенные схемы хост-адаптеров.) Чтобы добавить в систему шину расширения SCSI, необходимо установить или подключить соответствующий хост-адаптер.

утилита

Программа для управления системными ресурсами, например, памятью, дисками или принтерами.

фунт

Фунт(ы)

фут

Футы

электростатический разряд

Electrostatic discharge (Электростатический разряд)

[Назад на страницу Содержание](#)

[Назад на страницу Содержание](#)

Системы Dell™ PowerEdge™ 750 Руководство пользователя

- [Примечания, предупреждения и важная информация](#)
- [Глоссарий](#)

Примечания, предупреждения и важная информация

-  **ПРИМЕЧАНИЕ:** В ПРИМЕЧАНИЯХ содержится важная информация, полезная при работе с компьютером.
-  **ВНИМАНИЕ:** Пометка ВНИМАНИЕ указывает на возможность повреждения оборудования или потери данных и говорит о том, как избежать этой проблемы.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ указывает на возможность нанесения вреда, получения травм или даже смертельного исхода.

Глоссарий

Полный список сокращений см. в "Глоссарии".

Информация, включенная в состав данного документа, может быть изменена без уведомления. © 2003 Dell Inc. Все права защищены.

Воспроизведение любой части данного документа какими бы то не было средствами без письменного разрешения корпорации Dell Inc. строгаише запрещено.

Торговые марки, упомянутые в данном документе: *Dell*, логотип *DELL*, *PowerEdge*, и *Dell OpenManage* являются торговыми марками Dell Inc.; *Intel*, *Pentium*, и *Celeron* являются зарегистрированными торговыми марками Corporation; *MS-DOS*, *Microsoft* и *Windows* являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation; *Novell* и *NetWare* являются зарегистрированными торговыми марками Novell, Inc.; *Red Hat* являются зарегистрированными торговыми марками Red Hat, Inc.; *UNIX* является зарегистрированной торговой маркой The Open Group в США и других странах.

В данном документе могут быть упомянуты также другие торговые марки и торговые наименования для ссылок на организации, обладающие этими торговыми марками или наименованиями, либо на их изделия. Корпорация Dell Inc. отказывается от всех имущественных прав на любые торговые марки и фирменные названия, отличные от своих собственных.

[Назад на страницу Содержание](#)